



S. R.
MINISTÉRIO DA DEFESA NACIONAL
MARINHA

INSTITUTO HIDROGRÁFICO

I.H. 0802 09-10-12

N.º 126/DG Processo: 150.01.01

EAtHC Circular Letter 3/2012

Assunto: 12th Meeting of the Eastern Atlantic Hydrographic Commission – Special session on Capacity Building

Referência:

Dear Colleagues

Since the establishment of the Capacity Building Committee (presently the Capacity Building Sub-Committee – CBSC), several technical visits were conducted and training courses were offered to the EAtHC's countries.

Despite the successful activities carried out hitherto, it is imperative to strengthen Capacity Building (CB) initiatives in the region and to identify more efficient strategies that could be shared by the countries themselves.

The development of Capacity Building activities in the region requires the commitment and participation of the concerned Coastal States. I may emphasize the action EAtHC 11-12, endorsed at the last meeting, for Coastal States to "... *continue capacity building development, phase by phase and on a case by case basis, requesting assistance of EAtHC Chair and CBSC Regional Representative (FR) if needed*".

In spite of the efforts made by our CB Regional Coordinator (see e-mail in annex) stressing the need for the contribution of Coastal States to build up a CB plan for our region, only one response was received so far. It is my duty to inform you that the success of the special session on capacity building, planned during the 12th meeting of the EAtHC, depends on your effective contributions. Therefore, for a fruitful session I kindly request the concerned countries to give their contributions in advance, as requested by the CB Regional Coordinator. I also invite all meeting participants to be prepared to identify and discuss their relevant issues under the capacity building scope.

I take this opportunity to remind all the coastal states on action EAtHC 11-3 to update the publication C-55, given that it is a very helpful tool to schedule and to prioritize the Capacity Building activities.

Yours sincerely,

Lisboa, 8th October 2012

O DIRETOR-GERAL
and EAtHC chairman



Agostinho Ramos da Silva
Vice-almirante

Annex: E-mail CB Regional Coordinator, 3 July 2012.

From: Yves Guillam [mailto:yves.guillam@shom.fr]

Sent: terça-feira, 3 de Julho de 2012 23:00

To: 'divhoc_mr@yahoo.com'; 'nnho_nnhydrographicoffice@yahoo.com'; 'ihmesp@fn.mde.es'; 'Jose.Fortes@imp.cv'; 'lgnonlonfin@yahoo.fr'; 'portdouala@iccnet2000.com'; 'papn@cg.celtelplus.com'; 'papn2006@yahoo.fr'; 'seysang@yahoo.fr'; 'soulbha@yahoo.fr'; 'capitaniabissau@yahoo.com'; 'siab44@hotmail.com'; 'abdoulaye.dia56@yahoo.fr'; 'cgileul@yahoo.fr'; 'adoblivi@hotmail.com'; 'sgtranscom_rdc@yahoo.fr'; 'awakmanneh80@hotmail.com'; 'info@gamport.gm'; 'geowusah@yahoo.co.uk'; 'Gowusu-ansah@ghanaports.net'; 'slmaoffice@yahoo.com'; 'margueye@ymail.com'; 'marcbazobaz@yahoo.fr'; 'alda_vaz@hotmail.com'; Mamadou Thioub

Cc: RP - Dra. Teresa Sanches; Bruno Frachon; 'hgorziglia@ihb.mc'; 'Jerry.Gathof@eu.navy.mil'; 'jeff.bryant@ukho.gov.uk'; 'eric.langlois@shom.fr'; 'omood_2005@yahoo.com'; 'enyokafor@yahoo.com'; 'omobuwajay@yahoo.com'; 'noudcelestin@yahoo.fr'; 'rodjiman@yahoo.fr'; 'jeuneaugui@yahoo.fr'; 'digemar.pointe-noire@laposte.net'; 'mamy_mafoua@yahoo.fr'; 'ptipotepeco@hotmail.com'; 'altybeto@hotmail.com'; 'fernandosambu@yahoo.com.br'; 'pthioye@caramail.com'; 'pthioye2@yahoo.fr'; 'katndg@yahoo.fr'; 'kabiesso2005@yahoo.fr'; 'rbilabina@yahoo.fr'; 'jp_saila@hotmail.com'; 'kaalock@yahoo.co.uk'; 'akuabrefi@yahoo.com'; 'ebotch2000@yahoo.com'; 'marilyn.eghan@ghanamaritime.org'; 'ayelasam@yahoo.co.uk'; 'fbabalolasmith@gmail.com'; 'holumyde2002@yahoo.com'; 'pac@leland.bj'; 'Raul.Soule@imp.cv'; 'dgpaa@aviso.ci'; 'idalecio-joao@hotmail.com'; 'o.omotoso@nigeriaports.org'; 'maria.silva@marinha.pt'; 'barry.woodman@ukho.gov.uk'; 'cathy.tunks@ukho.gov.uk'; DT - Cte. Freitas Artlheiro; UKHO Int; Bryant Jeff; olumide omotoso; Thomas Dehling; Michel Le Gouic; Alberto

Subject: 12ème CHATo - 12th EAtHC Meeting in Lisbon - Capacity building - Développement de capacités

Dear colleagues, *chers collègues*,

First of all, I am pleased to inform you that our colleague Olumide Omotoso from NG was elected as vice-chair of the IHO capacity building sub-committee in Singapore on 5 June.

This is very good news for the region, warmest congratulations to him!

Tout d'abord, j'ai le plaisir de vous informer que notre collègue Olumide Omotoso du NG a été élu vice-président du sous-comité de renforcement des capacités de l'OHI, à Singapour le 5 juin dernier. C'est une très bonne nouvelle pour la région, et nous lui adressons nos plus sincères félicitations!

Now, on behalf of Adm Ramos da Silva, EAtHC's Chair, I am pleased to inform you that it is his intention to organize a special session on capacity building during the 12th meeting of the EAtHC kindly hosted by the IHPT on 14-16 Nov in Lisbon (cf. CL). After many technical visits in the countries for the last ten years, it is our view that time has come to reinvigorate capacity building initiatives in the region and to identify more efficient strategies that are favoured by the countries themselves.

Ensuite, et de la part de l'amiral Ramos da Silva, j'ai l'honneur de vous informer qu'il est dans ses intentions d'organiser une session particulière sur le renforcement des capacités pendant la 12ème réunion de la CHATo qui sera organisée par l'IHPT à Lisbonne du 14 au 16 novembre prochain (Cf. LC). Après de nombreuses visites techniques au profit de différents pays au cours des dix dernières années, il nous semble que le moment est venu de relancer le processus de renforcement des capacités pour la région et d'identifier de nouvelles stratégies plus efficaces et qui auraient le soutien des pays concernés eux-mêmes.

In order for you to get prepared for this special session, I would be very grateful to you if you could think in advance on the requirements, and ways and means to improve awareness and hydrographic capabilities (at the sub-regional level for instance), on any potential or existing leverage in the region, that could improve the situation and get the support of your country. Don't forget that it is and will be very important to meet SOLAS Chap. V Reg. 9 obligations (provision of hydrographic services) and to get ready to support other maritime/environmental developments for which hydrography is a key enabler.

Afin de vous préparer à cette session particulière, je vous serais très reconnaissant de réfléchir à l'avance aux besoins, aux voies et moyens pour améliorer la prise de conscience et les capacités hydrographiques (au niveau sous-régional par ex.), aux leviers potentiels ou existants dans la région, qui pourraient être utilisés afin d'améliorer la situation et recueillir l'engagement et le soutien de votre pays. Ne pas oublier qu'il est et sera très important de remplir les obligations fixées par la convention SOLAS (Chap. V, Reg. 9 sur la fourniture de services hydrographiques) ainsi que de se tenir prêt à répondre aux besoins des projets maritimes et environnementaux qui reposent sur l'hydrographie.

I would appreciate if you could send your proposals (if possible in accordance with capacity building procedures as described at the last EAtHC conference and available on the IHO website CBSC, Miscellaneous CBSC procedures) and thoughts, **not later than 30 September**.

Je vous serais reconnaissant de bien vouloir m'adresser vos propositions (si possible conformément aux procédures décrites lors de la dernière réunion de la CHAtO, disponibles sur le site de l'OHI, onglet Renforcement des capacités, Procédures CB), ainsi que vos éléments de réflexion, avant le 30 septembre.

Bien cordialement, Kind regards,

Yves GUILLAM

Acting EAtHC CBSC Co-ordinator, Co-ordonnateur renforcement capacités CHAtO